



Asamblea General

Distr. general
30 de enero de 2004
Español
Original: inglés

Comité de Información

26° período de sesiones

26 de abril a 7 de mayo de 2004

Actividades del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas en 2003

Informe del Secretario General

Resumen

El Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, establecido en enero de 2002 por iniciativa del Departamento de Información Pública, se ha revelado como una potente plataforma unificadora para tratar los problemas comunes que enfrentan las Naciones Unidas en el ámbito de las comunicaciones. En 2003 sus actividades consistieron en la celebración de un período de sesiones anual en Nueva York y de reuniones periódicas en la Sede de las Naciones Unidas, la puesta en marcha de estrategias de comunicaciones para la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información y el Año Internacional del Agua Dulce 2003 y diversos programas en curso. Al reunir periódicamente a expertos en comunicaciones de las Naciones Unidas para intercambiar ideas y llevar a cabo la planificación estratégica, el Grupo ha contribuido a establecer una colaboración continua entre los distintos departamentos de comunicaciones del sistema de las Naciones Unidas, como resultado de lo cual sus actividades de comunicación tienen un propósito más específico, están mejor armonizadas y tienen un público destinatario definido con mayor claridad. Lo que es más importante, ha proporcionado a las Naciones Unidas un instrumento con el cual expresarse con una sola voz sobre cuestiones de interés común.



I. Introducción

1. En el párrafo 22 de su resolución 58/101 B de 9 de diciembre de 2003, la Asamblea General, elogió al Departamento de Información Pública por su activa y constructiva participación en el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, en particular sus actividades para promover la coordinación interinstitucional en la esfera de la información pública. La Asamblea, tomando nota de los esfuerzos que se estaban realizando para llevar adelante varias iniciativas, alentó al Departamento a que siguiera desempeñando una función decisiva en el Grupo y pidió al Secretario General que informara al Comité de Información sobre las actividades del Grupo en sucesivos períodos de sesiones. El presente informe, preparado en cumplimiento de esa resolución, abarca las actividades del Grupo desde marzo de 2003 hasta febrero de 2004.

2. El Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, que sustituyó al Comité Mixto de Información de las Naciones Unidas, se estableció en enero de 2002 por iniciativa del Departamento de Información Pública como mecanismo flexible y centrado en cuestiones de fondo para la coordinación entre organismos en el campo de la información pública y las comunicaciones. Además de celebrar un período de sesiones anual, el Grupo ha establecido diversos grupos de tareas específicos para coordinar la planificación y aplicación de estrategias conjuntas de información sobre temas prioritarios. También celebra reuniones periódicas en la Sede de las Naciones Unidas para debatir cuestiones de actualidad. El Departamento de Información Pública le proporciona servicios de secretaría.

3. En los dos últimos años, el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas se ha revelado como una potente plataforma unificadora para tratar los problemas comunes en el ámbito de las comunicaciones. Los períodos de sesiones anuales, celebrados de manera rotatoria y en diferentes lugares y a los que asisten los miembros del Grupo de Comunicaciones que ocupan cargos directivos en el ámbito de la información, ayudan a perfilar la dirección estratégica del Grupo y generan un sentimiento de finalidad compartida. Los grupos de tareas específicos permiten que los miembros se centren en las cuestiones fundamentales y las aborden de manera estratégica sobre todo, las reuniones periódicas, celebradas bajo la presidencia del Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública, sirven para congregar a los miembros del Grupo de Comunicaciones, que incluyen a representantes de los fondos, programas y organismos especializados, y a funcionarios de alta categoría de la Oficina Ejecutiva del Secretario General, a fin de intercambiar ideas sobre las cuestiones más urgentes de interés común. Estas reuniones permiten a los miembros del Grupo de Comunicaciones examinar los problemas actuales en el ámbito de las comunicaciones, analizarlos desde distintos ángulos y encontrar respuestas coordinadas. Los centros de información de las Naciones Unidas, elemento integral de toda campaña de comunicaciones de las Naciones Unidas, son consultados periódicamente y la información que proporcionan se comparte con todos los miembros. Los centros de información también reciben las actas de las reuniones periódicas, los documentos de asesoramiento sobre comunicaciones y otros documentos distribuidos por el Grupo. Así, integrando a los responsables de las comunicaciones del sistema de las Naciones Unidas en una apretada red de información, el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas les facilita un instrumento para la reflexión y la actuación conjuntas.

II. Segundo período de sesiones anual

4. El Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas celebró su segundo período de sesiones anual en la Sede de las Naciones Unidas los días 23 y 24 de junio de 2003 bajo la presidencia del Director de la Oficina de Comunicaciones del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Este período de sesiones ofreció un foro de debate amplio y completo sobre las estrategias de información que se deberían aprobar y los instrumentos que se deberían utilizar para su aplicación en el cambiante entorno político y de comunicaciones. Participó en él un total de 32 organismos, programas y fondos de las Naciones Unidas, junto con el Departamento de Información Pública, la Oficina Ejecutiva del Secretario General y otras oficinas de la Secretaría. La participación aumentó en un 20% respecto al período de sesiones anual de 2002.

5. Con la crisis del Iraq como telón de fondo, los representantes debatieron la función y la eficacia de las Naciones Unidas y estudiaron distintas opciones para la realización de campañas de información pública significativas y eficaces en un momento de merma de la credibilidad de la Organización y de creciente incertidumbre en cuanto a su papel futuro en la región en conflicto. El Grupo destacó varios elementos que consideraba de importancia fundamental para formular campañas de información pública en el futuro y señaló las siguientes conclusiones:

a) Aunque en apariencia la crisis del Iraq parece haber asestado un golpe a las Naciones Unidas, el proceso todavía no ha terminado y las Naciones Unidas siguen siendo la principal voz multilateral;

b) Los responsables de las comunicaciones en las Naciones Unidas deberían recordar al mundo la función que ejercen los Estados Miembros en el marco de esta Organización multilateral y la responsabilidad que les incumbe respecto de las medidas que adopten o dejen de adoptar. Pese a que los responsables de las comunicaciones en las Naciones Unidas no pueden sustituir a los gobiernos en la toma de decisiones, sí pueden influir en el ambiente en el que éstas se toman;

c) En un período de disminución del apoyo a la Organización, los responsables de las comunicaciones en las Naciones Unidas deben utilizar un lenguaje común para exponer el punto de vista de la Organización de la manera más eficaz, aprovechando las asociaciones estratégicas y la facilidad para compartir información. El Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas es una plataforma fundamental a través de la cual se debería crear ese lenguaje común.

6. En las deliberaciones sobre la experiencia adquirida en campañas recientes de información pública, el Grupo convino en que se debería fomentar el uso activo de los expertos de las Naciones Unidas sobre el terreno en particular los funcionarios locales y nacionales. El personal local debería recibir capacitación y preparación para sensibilizar a los medios de comunicación. La difusión de los principales informes de las Naciones Unidas se debe considerar una oportunidad para intercambiar opiniones con los medios de comunicación acerca de los asuntos de que tratan. La información estadística, tal y como se facilita en los informes periódicos sobre los objetivos de desarrollo del Milenio, debe utilizarse para explicar el punto de vista de las Naciones Unidas. El Grupo acordó asimismo que se debe hacer todo lo posible por utilizar al máximo la Internet como instrumento de comunicación dentro del sistema y para encauzar la información hacia el mundo exterior.

7. El Grupo también abordó varias cuestiones intersectoriales y llegó a las siguientes conclusiones sobre su uso estratégico para alcanzar los objetivos comunes de comunicación:

a) *Objetivos de desarrollo del Milenio.* El Grupo estuvo de acuerdo en que los objetivos de desarrollo del Milenio siguen gozando de gran apoyo entre los Estados Miembros y los líderes políticos mundiales. Sin embargo, es necesario aumentar este apoyo logrando la participación de la sociedad civil y de otros segmentos de la sociedad en cada país. Reconoció el carácter autónomo de la campaña sobre los objetivos de desarrollo del Milenio, pero subrayó la importancia de que los servicios de información de las Naciones Unidas participaran en la campaña general. A ese efecto, se decidió que el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas crearía un grupo de tareas, dirigido por el Departamento de Información Pública, dedicado a las estrategias de comunicación y su puesta en funcionamiento;

b) *Hacer un mejor uso de los embajadores de buena voluntad de las Naciones Unidas.* El Grupo reconoció la gran valía de los embajadores de buena voluntad como defensores de las causas y cuestiones de las Naciones Unidas. Estando de acuerdo en que nombrar nuevos embajadores sin tener en cuenta la calidad, tanto en términos de su talla moral o intelectual como de su dedicación, podría ser contraproducente, el Grupo aprobó un conjunto de directrices para el nombramiento de embajadores de buena voluntad. También acordó tener debidamente en cuenta a las celebridades locales y asignarles una función más importante en la promoción de las cuestiones de las Naciones Unidas a nivel local;

c) *Las encuestas mundiales como instrumentos para la comunicación.* Los estudios de opinión pública mundiales podrían ser un medio de evaluar los efectos de las actividades anteriores de las Naciones Unidas en materia de comunicaciones. Estos efectos (definidos como cambios en los conocimientos, las actitudes y el comportamiento social) sólo podrían determinarse en última instancia haciendo un seguimiento de la opinión pública mundial sobre las Naciones Unidas. El Grupo acordó buscar medios de utilizar las encuestas de opinión como instrumentos de comunicación. Se decidió crear un grupo de tareas, dirigido por el PNUD, en el marco del Grupo de Comunicaciones para estudiar medios de lograr la participación de especialistas internacionales en sondeos de opinión y movilizar recursos.

8. En otra decisión, el Grupo reafirmó la función singular que desempeña el Servicio de Enlace con las Organizaciones no Gubernamentales e instó a la renovación, a nivel de todo el sistema, del compromiso de prestarle apoyo. El Grupo recomendó que los miembros estudiaran medios concretos de aumentar su apoyo financiero al Servicio de Enlace con las Organizaciones no Gubernamentales y pidió al Comité de Alto Nivel sobre Programas de la Junta de los jefes ejecutivos que adoptaran medidas para reforzar su situación financiera.

9. Se decidió que el siguiente período de sesiones anual del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas se celebraría en Nairobi los días 28 y 29 de junio de 2004, bajo los auspicios del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Naciones Unidas-Hábitat) y bajo la presidencia del Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública.

10. La Dependencia de Evaluación de Programas y de Investigaciones en materia de Información del Departamento de Información Pública llevó a cabo una encuesta entre los participantes del segundo período de sesiones anual. En general, se elogiaron los aspectos de contenido y organización de la reunión por facilitar un foro idóneo para que los responsables de las comunicaciones en el sistema de las Naciones Unidas establecieran contactos interinstitucionales y describieran los principales

elementos comunes de interés. Más de dos tercios de los encuestados indicaron que la reunión estuvo “bien organizada” o “muy bien organizada”. En lo que respecta a la oportunidad de relacionarse con sus colegas, más del 80% de los encuestados indicó que la reunión fue “muy útil”. También la mayoría, aunque en un porcentaje ligeramente inferior, indicó que la reunión fue útil para identificar problemas comunes. No obstante, hubo una mayoría de comentarios críticos sobre aspectos organizativos y logísticos. Se plantearon sugerencias para que se crearan más oportunidades de relación informal con los colegas fuera de las salas de conferencias. La experiencia adquirida se tendrá en cuenta en la preparación del tercer período de sesiones anual del Grupo en 2004.

III. Actividades en curso

11. *Grupos de tareas.* Durante el período que se examina, dos grupos de tareas del Grupo de Comunicaciones encabezaron la labor de puesta en funcionamiento de las estrategias de comunicaciones para la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información y el Año Internacional del Agua Dulce:

a) Con la Unión Internacional de Telecomunicaciones al frente, el grupo de tareas para la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información trabajó para lograr la colaboración de los medios de comunicación como partes interesadas en la sociedad de la información e hizo hincapié en la función de la libertad de opinión y de expresión, así como de la libertad de prensa. Sus objetivos estratégicos incluyeron situar a la Cumbre como destacado foro mundial para el debate y la toma de decisiones sobre las cuestiones más importantes relativas a la sociedad de la información y para lograr una comprensión amplia de los desafíos y las oportunidades planteados por la sociedad de la información y de la importancia de las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo, en particular para lograr los objetivos de desarrollo del Milenio. Entre las actividades específicas de promoción llevadas a cabo se cuentan World TELECOM 2003 y un Foro de la Juventud organizado conjuntamente con lo anterior, en Ginebra, en octubre de 2003. La primera etapa de la Cumbre (Ginebra, 10 a 12 de diciembre de 2003) fue objeto de una amplia cobertura. Había más de 1.200 periodistas internacionales acreditados, entre ellos, representantes de unas 260 cadenas de televisión y 100 fotógrafos de diarios y agencias de todo el mundo. Además de la prensa y los medios audiovisuales, la Cumbre recibió una extensa cobertura de los medios de información de Internet, incluidos los de países en desarrollo como *allAfrica.com*, *ameinfo.com* y *ghana-web.com*. La red de centros de información de las Naciones Unidas también emprendió varias actividades especiales de promoción de la Cumbre, incluido un seminario para medios de comunicación organizado por el centro de información de Dakar (en asociación con la Unión Internacional de Telecomunicaciones), una conferencia de jóvenes organizada por el centro de información de Brazzaville y una página web especial en cuatro lenguas nórdicas creada por el centro de información de Copenhague. En relación con la Cumbre Mundial se celebró el Foro Mundial sobre Medios de Información Electrónicos (9 a 11 de diciembre), una actividad colateral organizada por el Departamento de Información Pública, que reunió a más de 620 personas, incluidos expertos internacionales, representantes de los medios de información y grupos de la sociedad civil. Además de resaltar la contribución de la transmisión electrónica a la sociedad de la información, el Foro de Medios de Información reiteró que la tecnología de las comunicaciones no era un fin en sí misma,

sino más bien un vehículo para facilitar información y contenido. El *Global Teaching and Learning Project* del Departamento de Información Pública también organizó una actividad en la Cumbre en colaboración con European Schoolnet, que conectó redes escolares de tecnologías de la información y las comunicaciones de unos 45 países. El grupo de tareas se encargó de la supervisión general de la publicación de una serie de materiales impresos, electrónicos, en línea y audiovisuales relativos a la Cumbre. El grupo de tareas, que continúa en activo, seguirá promoviendo los preparativos para la segunda etapa de la Cumbre, que se celebrará en Túnez del 16 al 18 de noviembre de 2005;

b) La coordinación de la campaña de fomento de la observancia del Año Internacional del Agua Dulce (2003) estuvo a cargo de otro grupo de tareas dirigido por el Departamento de Información Pública. Sus actividades incluyeron la sensibilización de los medios de información en relación con la publicación de la primera edición del *Informe de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo* el 22 de marzo de 2003 y con el Foro Mundial del Agua (22 a 25 de marzo de 2003), una conferencia internacional sobre el agua dulce celebrada en Kyoto (Japón). En el Foro Mundial del Agua se contó con la cobertura de la mayoría de las grandes organizaciones de información, en particular la British Broadcasting Corporation (Reino Unido) y la Cable News Network (Estados Unidos). Importantes diarios internacionales, entre ellos *The New York Times* y *The Financial Times*, publicaron artículos detallados sobre cuestiones relacionadas con el agua y sobre los acuerdos alcanzados en el Foro. Los centros de información de las Naciones Unidas de seis países (Austria, Bangladesh, la India, Italia, Portugal y la República Islámica de Irán) publicaron un artículo de opinión interinstitucional sobre el Día Mundial del Agua, firmado por seis directores de organismos y programas de las Naciones Unidas;

c) También se celebró una reunión de un grupo de tareas sobre los objetivos de desarrollo del Milenio, creado tras el segundo período de sesiones anual, con objeto de identificar medios de mejorar el perfil internacional de la campaña en pro de los objetivos de desarrollo del Milenio;

d) Los miembros del Grupo de Comunicaciones participaron en la aplicación de una estrategia de comunicaciones de respuesta rápida sobre la función de las Naciones Unidas en la crisis del Iraq. La secretaria del Grupo de Comunicaciones distribuyó material de orientación para los medios de información y temas de conversación preparados para los funcionarios de las Naciones Unidas de todo el mundo.

12. *Reuniones.* Durante el período que se examina, se celebraron 24 reuniones del Grupo. Estas reuniones periódicas, en las que oradores invitados tanto del sistema de las Naciones Unidas como ajenos a él expusieron puntos de vista exclusivos sobre cuestiones de actualidad, fueron los primeros lugares de reunión donde los expertos de comunicaciones del sistema de las Naciones Unidas pudieron compartir opiniones y adoptar una línea de acción común. Las actas de las reuniones se distribuyeron a más de 300 destinatarios, incluidos los centros de información de las Naciones Unidas y el personal de comunicaciones de las organizaciones del sistema que no están ubicadas en la Sede, para que tuvieran información completa sobre los asuntos planteados.

13. *Tercera reunión de la Conferencia Internacional de Tokio sobre el desarrollo de África.* La tercera reunión de la Conferencia Internacional de Tokio sobre el desarrollo de África (TICAD III), una iniciativa regional para África puesta en marcha en 1993 con el apoyo conjunto del Gobierno del Japón, las Naciones Unidas, la

Coalición Mundial para África y el PNUD, se celebró en Tokio del 29 de septiembre al 1º de octubre de 2003. En el marco del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, el PNUD elaboró una estrategia de comunicaciones destinada a atraer mayor atención mundial a la evolución de la colaboración internacional en la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD).

14. Los principales objetivos en materia de comunicaciones de esta tercera reunión de la Conferencia consistían en crear una conciencia y un apoyo más generales respecto de la Conferencia y sus objetivos, mediante una mayor cobertura en los medios de información y crónicas sobre ella; establecer la Conferencia como principal foro internacional para tratar cuestiones fundamentales relacionadas con las actividades de desarrollo de África, entre ellas el apoyo a la NEPAD y la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio en África; y establecer la tercera reunión de la Conferencia como foro eficaz para la presentación de diversos puntos de vista dentro de la cooperación entre el Japón y África y de los esfuerzos del Japón para promover una alianza mundial para el desarrollo de África. Gracias a la coordinación de estas labores, la Conferencia alcanzó una cobertura mediática elevada. Además de los principales medios de información internacionales, se logró una amplia cobertura por parte de diversas entidades de información africanas, entre ellas la Agencia Panafricana de Noticias, Africa News y *Jeune Afrique*.

15. *Expo 2005*. Tras la decisión del Secretario General de aceptar la invitación del Gobierno del Japón para participar en la Exposición Mundial 2005, que se celebrará en Aichi (Japón) del 25 de marzo al 25 de septiembre de 2005, en octubre de 2002 el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas recomendó que se invitara a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) a que actuara como organismo coordinador para la organización del pabellón de las Naciones Unidas en la Exposición. En atención a esa recomendación, el Secretario General invitó a la UNESCO a que asumiera plena responsabilidad de la coordinación de la participación del sistema de las Naciones Unidas en la Expo 2005, en particular el diseño, la construcción y la dotación de personal del pabellón. El 16 de diciembre de 2002, en una carta al Secretario General, el Director General de la UNESCO aceptó la invitación y nombró un coordinador para la Expo 2005.

16. En el segundo período de sesiones anual del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas en Nueva York, los miembros examinaron los progresos logrados en la participación de las Naciones Unidas en la Expo 2005. El tema general de la Expo 2005 es la “Sabiduría de la Naturaleza”. Dentro de este tema, el pabellón de las Naciones Unidas se centrará en “celebrar la diversidad”, basándose en la diversidad tanto cultural como natural y en la interdependencia de ambas. Las Naciones Unidas y sus organismos, fondos y programas, son responsables de una amplia gama de cuestiones, desde el espacio ultraterrestre hasta los fondos marinos, desde la prevención de la guerra y las enfermedades hasta la promoción de los derechos humanos universales. Además, la Organización es depositaria de importantes instrumentos jurídicos para la protección de las personas y su entorno. Una característica singular del pabellón de las Naciones Unidas será la interrelación de esas cuestiones con la naturaleza —en el pasado, en la actualidad y en el futuro— tanto a escala local como mundial. Las exposiciones, las actividades del programa y los actos especiales reflejarán el tema de la diversidad de distintas maneras que complementarán el objetivo global de promover el entendimiento y la conciencia de la importancia de la diversidad en nuestras vidas, así como la necesidad de conservar los bienes comunes del mundo.

17. Las propuestas, preparadas por el Coordinador de las Naciones Unidas para la Expo 2005, se basan en un presupuesto previsto de entre 3 y 5 millones de dólares. Conforme a las directrices relativas a la participación de las Naciones Unidas en exposiciones internacionales, todos los gastos del pabellón de las Naciones Unidas serán sufragados por el Gobierno anfitrión. Se ha presentado un proyecto de memorando de entendimiento entre la Organización y el Gobierno anfitrión, pero aún no está finalizado.

18. Quedó decidido que el Grupo Consultivo para la Expo 2005, un grupo de trabajo creado en el marco del Grupo de Comunicaciones, será la principal plataforma de comunicaciones para quienes participen en la Expo 2005. El Coordinador utilizará al Grupo Consultivo para comunicarse con los miembros del Grupo de Comunicaciones en relación con la marcha de las negociaciones con el Gobierno anfitrión y con todas las actividades relativas a la Expo 2005.

19. *Productos del Grupo de Comunicaciones.* A fin de garantizar una mayor coordinación y campañas de comunicaciones e información pública más eficaces sobre cuestiones prioritarias de las Naciones Unidas, la secretaria del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas preparó un calendario anual de actividades para 2003 y 2004, donde indicaba las principales actividades del sistema de las Naciones Unidas de interés para los medios de información de todo el mundo, en particular conferencias y reuniones, fechas de publicación de los principales informes, y eventos. Se aconsejó a los miembros del Grupo que utilizaran el calendario como herramienta para planificar eventos especiales con objeto de evitar superposiciones o duplicaciones y de maximizar la cobertura mediática internacional.

20. La secretaria también creó un sitio web protegido mediante contraseña para uso de los miembros del Grupo de Comunicaciones. En este sitio web, que se actualizó con regularidad, figuraban informes y documentos de antecedentes elaborados en relación con el período de sesiones anual del Grupo, actas de las reuniones periódicas y el calendario de actividades. Se preparó una guía de los miembros del Grupo de Comunicaciones que incluía a los coordinadores de la información del sistema de las Naciones Unidas, la que también se publicó en el sitio web del Grupo de Comunicaciones.

IV. Conclusión

21. La creación del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas en 2002 fue inspirada por la visión del Secretario General, que había hecho un llamado a la creación de una nueva cultura de las comunicaciones en todo el sistema de las Naciones Unidas. A fin de traducir esta visión en realidad, se precisaba innovación así como uniformidad. En respuesta a ese desafío, el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas adoptó desde el principio un criterio flexible pero orientado a las tareas. Adoptando una estrategia a nivel de todo el sistema y estableciendo mecanismos de coordinación bien definidos, el Grupo ha ayudado a crear una cooperación sostenida entre las oficinas de comunicaciones del sistema de las Naciones Unidas. Como resultado, las actividades de comunicación de la Organización han logrado un propósito más específico, las actividades están más armonizadas y el público destinatario se ha definido con mayor claridad. Lo que es más importante, ha proporcionado a las Naciones Unidas un instrumento que le permite expresarse con una sola voz.